

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ DĨ AN
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 287/2021/HS-ST
Ngày 25-10-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ DĨ AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thắm.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Kim Hoa;
2. Ông Hồ Tấn Lộc.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Duy Long, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Tố Mai, Kiểm sát viên.

Trong các ngày 20 và 25 tháng 10 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 250/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 7 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 304/2021/QĐXXST-HS ngày 23/9/2021 đối với bị cáo:

Ngô Duy T, sinh năm 1979 tại tỉnh Thái Bình; thường trú: 22/9 khu phố N, phường B, thành phố D, tỉnh Bình Dương; tạm trú: Số 2C Đường 494, Tổ 13, Khu phố 4, phường T, thành phố Th, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Ngô Duy K, sinh năm 1948 và bà Phạm Thị C, sinh năm 1955; bị cáo có hai anh em ruột, lớn sinh năm 1977, nhỏ sinh năm 1991; bị cáo có vợ tên Trần Thị M, sinh năm 1984 và có 02 con ruột lớn sinh năm 2005, nhỏ sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/02/2021 cho đến nay, có mặt.

- Bị hại: Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1979; thường trú: 128/11 khu phố T, phường Đ, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, có mặt.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Bà Trần Thị M, sinh năm 1984; thường trú: 22/9 khu phố N, phường B, thành phố D, tỉnh Bình Dương. Có mặt.

- Người làm chứng:

- + Ông Phạm Phú C, có mặt.
- + Anh Nguyễn Trường T, vắng mặt.
- + Anh Nguyễn Hải Q, có yêu cầu giải quyết vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 26/02/2021, Ngô Duy T điều khiển xe ô tô hiệu Dodge Caravan, màu sơn xanh, biển số 52T-3356 chở ông Phạm Phú C lưu thông trên đường Quốc lộ 1K, hướng từ thành phố Th đi thành phố B, để rẽ phải vào đường Mỹ Phước – Tân Vạn đến chơi nhà người quen của T gần khu du lịch Thủy Châu. Cùng lúc này, ông Nguyễn Văn Đ điều khiển xe ô tô hiệu Chevrolet Colorado, màu trắng, biển số 61C-370.40 lưu thông cùng chiều với xe do T điều khiển. Khi đi đến trước cây xăng Bình Phong Phú thuộc khu phố N, phường B, thành phố D thì T điều khiển xe dừng lại chờ đèn xanh, xe ông Đ điều khiển dừng phía sau xe của T. Khi đèn xanh bật sáng, do chưa thấy T điều khiển xe đi nên ông Đ nhấn còi xe và cho xe xi nhan phải để lách qua xe ô tô của T vượt lên để đi. T bức tức việc ông Đ nhấn còi xe liên tục nên điều khiển xe vượt lên trước chặn xe ô tô của ông Đ và dừng lại ở lề đường phía trước cây xăng ngay ngã tư Bình Thung. T ra khỏi xe tiến về phía xe của ông Đ chửi bới và yêu cầu ông Đ xuống xe để nói chuyện. Lúc này ông Đ vẫn ngồi trong xe, T tiếp tục dùng 01 tuýp sắt dài 64 cm đập 04 cái vào cửa xe bên trái, phía sau tài xế và đi lên phía trước xe ô tô đập 01 cái vào nắp capo ô tô của ông Đ. Sau đó T lên xe và tiếp tục điều khiển xe lưu thông thì ông Đ đuổi theo phía sau. Khi chạy đến đoạn đường Quốc lộ 1K cách ngã tư giao nhau với đường Mỹ Phước – Tân Vạn khoảng 100m, T nhìn thấy xe ô tô của ông Đ đuổi theo nên dừng chặn đầu xe ô tô của ông Đ lại. Sau đó, T điều khiển lùi xe ô tô biển số 52T-3356 đâm vào đầu xe ô tô biển số 61C-370.40 của ông Đ, làm hư hỏng phần cản trước và cụm đèn trước bên phải xe ô tô. Lúc này ông Đ ra khỏi xe thì T tiến lại phía ông Đ dùng tay nắm 01 cái vào người ông Đ. T nhìn thấy có một số người đến can ngăn thì T cầm sẵn 01 tuýp sắt, lúc này ông Phạm Phú Cường (đi chung xe với T) can ngăn T, T vẫn tiếp tục dùng 01 con dao và đứng cầm dao chửi bới thì bị lực lượng Công an phường bắt, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 ống tuýp sắt dài 64 cm, phi 27; 01 con dao cán bằng gỗ lưỡi sắt nhọn dài 32 cm; 01 mũ da (màu xám tro); 01 cái áo sơ mi màu trắng xám, ngắn tay; 01 quần Kaki ngắn màu xám trắng; 01 xe ô tô tải (Pickup ca bin kép), nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40; 01 xe ô tô con nhãn hiệu Dodge, số loại Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356.

Tại kết luận định giá tài sản số 38/KLĐG-HĐĐGTS ngày 05/3/2021 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Dĩ An kết luận xe ô tô tải (Pickup ca bin kép), nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40 bị hủy hoại, hư hỏng với chi phí sửa chữa như sau: Phần nắp capo bị móp, tróc sơn trị giá 5.120.000 đồng; phần cửa sau bên trái xe bị móp, tróc sơn trị giá 3.220.000 đồng; đèn pha trước bên phải trị giá 19.082.000 đồng; mặt ga lăng trị giá 8.547.000 đồng; cản trước xe trị giá 8.967.000 đồng; pát đèn cản bên phải trị giá 750.000 đồng; ốp đèn cản bên phải trị giá 950.000 đồng; vè trước bên phải trị giá 8.317.000 đồng; tem xe bị hư hỏng trị giá 7.000.000

đồng; đèn gầm phải trị giá 1.926.000 đồng (Thuế giá trị gia tăng VAT 10%). Tổng giá trị là 70.266.900 đồng.

Tại Kết luận giám định số 65/GĐ-PC09 ngày 12/3/2021 của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận dấu vết va chạm giữa hai phương tiện xe ô tô biển số 61C-370.40 và xe ô tô biển số 52T-3356:

“Dấu vết trượt xước sơn màu trắng, bám dính chất màu xanh (dạng sơn) ở mặt trước bên phải cản trước, hần biến dạng cạnh trước bên phải nắp ca pô, vỡ đèn xi nhan, đèn chiếu sáng trước bên phải xe ô tô biển số 61C-370.40, có chiều từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt xước sơn màu xanh, hần biến dạng kim loại ở mặt ngoài cạnh trái cản sau, mặt ngoài cạnh trái đuôi xe, vỡ cụm đèn xi nhan bên trái sau xe ô tô biển số 52T-3356, có chiều từ sau về trước.

Dấu vết trượt cao su ở mặt ngoài lớp bánh trước bên phải, có chiều từ mặt lăn vào vành, trượt mất sơn màu trắng, bám dính chất màu xanh (dạng sơn) ở mặt ngoài bên phải đầu xe ô tô biển số 61C-370.40, có chiều từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt bám dính chất màu đen (dạng cao su) và chất màu trắng (dạng sơn), trượt mất sơn màu xanh ở mặt ngoài bên trái thân xe ô tô biển số 52T-3356, có chiều từ sau về trước.

Cơ chế hình thành dấu vết là: Phần phía trước, bên phải xe ô tô biển số 61C-370.40 va chạm phần phía sau, bên trái xe ô tô biển số 51T-3356 theo hướng từ sau về trước (mục I.phần V) tạo ra dấu vết trên hai phương tiện.

Không xác định được vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện chiếu xuống mặt đường.”

Tại Biên bản và kết luận số 114/KLĐG-HĐĐGTS ngày 05/7/2021 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Dĩ An kết luận 01 xe ô tô con nhãn hiệu Dodge, số loại Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356 (sử dụng tháng 02/1998) trị giá 45.000.000 đồng.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Nguyễn Văn Đ yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 70.000.000 đồng là chi phí sửa chữa đối với xe ô tô tải (Pickup ca bin kép), nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40, trong quá trình điều tra, truy tố bà Trần Thị M vợ bị cáo T đã tự nguyện bồi thường số tiền 50.000.000 đồng cho ông T. Tại phiên tòa, chị M tiếp tục bồi thường số tiền 20.000.000 đồng. Ông T đã nhận đủ tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm.

Tại Cáo trạng số 269/CT-VKS ngày 27 tháng 7 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Ngô Duy T về Tội cố ý làm hư hỏng tài sản theo điểm b khoản 2 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm điểm b khoản 2 Điều 178, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Ngô Duy T mức án tù 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù đến 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm.

Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 xe ô tô tải (Pickup ca bin kép), nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40 thu giữ trong vụ án, quá trình điều tra xác định xe này do ông Nguyễn Văn Đ là chủ sở hữu. Vì vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã trả xe cho ông Đ.

Đối với 01 ống tuýp sắt dài 64cm, phi 27; 01 con dao cán bằng gỗ lưỡi sắt nhọn dài 32cm; 01 mũ da (màu xám tro); 01 cái áo sơ mi màu trắng xám, ngắn tay; 01 cái quần Kaki ngắn màu xám trắng thu giữ trong vụ án, không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 xe ô tô con nhãn hiệu Dodge, số loại Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356 thu giữ trong vụ án, quá trình điều tra xác định xe này do bị cáo Ngô Duy T mua lại nhưng không sang tên chủ sở hữu. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã đăng báo nhưng không ai đến liên hệ giải quyết. Xét thấy xe này do T sử dụng làm phương tiện phạm tội nên cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước $\frac{1}{2}$ giá trị của chiếc này do xe mua trong thời kỳ hôn nhân.

Đối với ông Phạm Phú C đi chung xe với bị cáo Ngô Duy T nhưng ông C đã can ngăn hành vi phạm tội của bị cáo T nên không đồng phạm với bị cáo T về hành vi Cố ý làm hư hỏng tài sản. Do đó, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An không tiến hành xử lý hình sự đối với ông C.

Quá trình điều tra, truy tố bị cáo không thừa nhận hành vi lúi xe đâm vào xe của ông T, tuy nhiên tại phiên tòa, bị cáo Ngô Duy T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như trong bản cáo trạng đã nêu, thống nhất với kết luận định giá tài sản, kết quả giám định, bản luận tội của kiểm sát viên, bị cáo không trình bày ý kiến tranh luận và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Dĩ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 26/02/2021, tại đoạn đường Quốc lộ 1K từ cây xăng Bình Phong Phú đến ngã tư Mỹ Phước Tân Vạn – Quốc lộ 1K, bị cáo Ngô Duy T đã dùng tuýp sắt đập vào cửa xe trước bên trái và nắp ca pô, sau đó điều khiển xe ô tô con nhãn hiệu Dodge Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356 lúi xe đụng trúng vào phần phía trước xe ô tô tải Pickup ca bin kép, nhãn hiệu Chevrolet, loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40 của ông Nguyễn Văn Đ, gây thiệt hại với tổng giá trị là 70.266.900 đồng.

Như vậy, hành vi của bị cáo Ngô Duy T đã đủ yếu tố cấu thành tội cố ý làm hư hỏng tài sản theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017. Do đó, Cáo trạng số 269/QĐ - VKS ngày 27 tháng 7 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An và luận tội của Kiểm sát viên truy tố đối với bị cáo Ngô Duy T là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Tính chất, mức độ của hành vi: Tội phạm do bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của bị hại được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý nên cần xử phạt bị cáo với mức án tương xứng với tính chất, mức độ tội phạm bị cáo đã thực hiện có xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo và có tác dụng đấu tranh phòng ngừa chung.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, bị cáo đã xin lỗi bị hại; bị cáo đã tác động đến gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại; cha bị cáo là người có công với cách mạng (thương binh), người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Về nhân thân: Bị cáo là người lao động, có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[7] Xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, là lao động chính trong gia đình. Xét thấy không cần bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, cho bị cáo hưởng án treo, giao bị cáo về cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát giáo dục trong thời gian thử thách cũng đủ sức răn đe bị cáo, không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

[8] Xử lý vật chứng:

Xe ô tô con nhãn hiệu Dodge, số loại Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356 thu giữ trong vụ án, quá trình điều tra xác định xe này do bị cáo Ngô Duy T mua lại nhưng không sang tên chủ sở hữu. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã đăng báo nhưng không ai đến liên hệ giải quyết. Xét thấy, xe này do T sử dụng làm phương tiện phạm tội, được mua trong thời kỳ hôn nhân nên cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước $\frac{1}{2}$ giá trị của chiếc xe.

01 ống tuýp sắt dài 64cm, phi 27; 01 con dao cán bằng gỗ lưỡi sắt nhọn dài 32cm; 01 mũ da (màu xám tro); 01 cái áo sơ mi màu trắng xám, ngắn tay; 01 cái quần Kaki ngắn màu xám trắng thu giữ trong vụ án, không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã tác động đến gia đình, bà Trần Thị M vợ bị cáo đã bồi thường cho bị hại 70.000.000 đồng. Bị hại không yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Đối với ông Phạm Phú Cường đi chung xe với bị cáo Ngô Duy T nhưng ông C đã can ngăn hành vi phạm tội của bị cáo T nên không đồng phạm với bị cáo T về

hành vi Cố ý làm hư hỏng tài sản. Do đó, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An không tiến hành xử lý hình sự đối với ông C là có căn cứ.

[11] Đối với 01 xe ô tô tải (Pickup ca bin kép), nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, màu sơn trắng, số khung MMM148PM0KH621562, số máy LP2G182021051, biển số 61C-370.40 ông Nguyễn Văn Đ là chủ sở hữu, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã trả lại cho ông Đ là có căn cứ.

[12] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An là phù hợp với quan điểm của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[13] Án phí sơ thẩm: Bị cáo phải nộp theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Ngô Duy T phạm Tội cố ý làm hư hỏng tài sản.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao.

Xử phạt bị cáo Ngô Duy T 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 5 (năm) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Ngô Duy T về cho Ủy ban nhân dân phường Tăng Nhơn Phú A, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 của Luật Thi Hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46, điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 89, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 cây sắt, dạng ống tròn, dài 64 cm, phi 27; 01 con dao tự chế cán gỗ, dài 32 cm; 01 mũ da (màu xám tro); 01 áo sơ mi màu trắng xám, ngắn tay; 01 cái quần Kaki ngắn màu xám trắng.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước ½ giá trị xe ô tô con nhãn hiệu Dodge Caravan, màu xanh, biển số 52T-3356, số khung 613215, số máy 72418598, loại 07 chỗ. Trả lại cho chị Trần Thị M ½ giá trị xe trên. Kèm 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô con nhãn hiệu Dodge, loại Caravan, màu sơn xanh, số khung 613215, số máy 72418598, biển số 52T-3356.

(Biên bản giao, nhận vật chứng, tài sản ngày 28/7/2021 và Biên bản giao, nhận, vật chứng, tài sản ngày 18/10/2021 tại Chi cục Thi hành án Dân sự thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương).

4. Về án phí sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban

thường vụ Quốc Hội khoá 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Ngô Duy T phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Bản án.

Nơi nhận:

- Bị cáo (01);
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- VKSND TP Dĩ An (01);
- Công an TP Dĩ An (02);
- Trại tạm giam CA tỉnh BD (01);
- Chi cục THADS TP Dĩ An (01);
- TAND tỉnh Bình Dương (01);
- Sở tư pháp tỉnh Bình Dương (01);
- UBND cấp xã nơi bị cáo cư trú (01);
- Phòng PV 27 CA tỉnh BD (01);
- Phòng PC 81 CA tỉnh BD (01);
- Lưu: VT, HSVA (02).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thắm